

MERCEDES W169 A Class
MERCEDES W245 B Class

09/04 ⇒ 06/12
04/05 ⇒ 11/11

4833081SM



OEM Code:

A1697200979
A1697203179



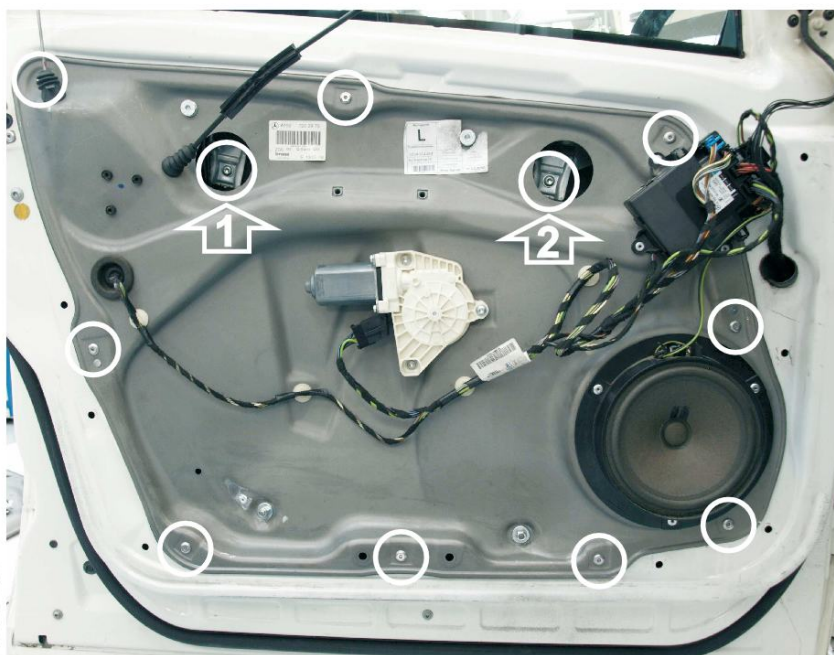
4933081SM



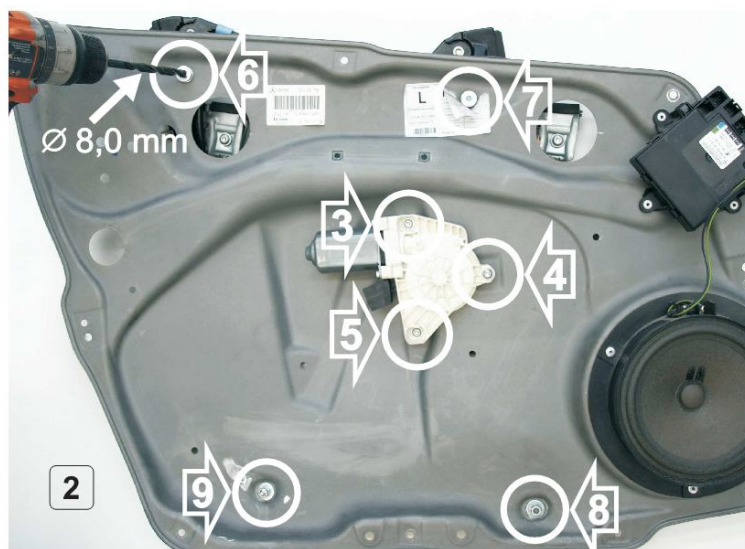
OEM Code:

A1697201079
A1697203279

Porta lato sinistro - Left hand side door



1



POWER WINDOW LEFT ORIGINAL



1

OPERAZIONI DA ESEGUIRE: (IT)

- 1) Togliere le viti in posizione 1 e 2 e sfilare il vetro (foto 1).
- 2) Staccare il cablaggio originale dal pannello in acciaio e togliere dal pannello i 9 rivetti (foto 1).
- 3) Togliere le viti 3, 4 e 5 dal motore e il meccanismo originale eseguendo i fori Ø 8,0 mm in pos. 6, 7, 8 e 9 (foto 2).
- 4) Fissare il meccanismo in pos. 10, 11, 12 e 13; fissare il motore in pos. 14, 15 e 16 usando le viti fornite (foto 3).
- 5) Riposizionare il pannello in acciaio e fissarlo nei 9 punti indicati nella foto 4, inserire il cablaggio originale.
- 6) Far scendere il vetro e fissarlo in posizione 17 e 18 (Foto 4).
- 7) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

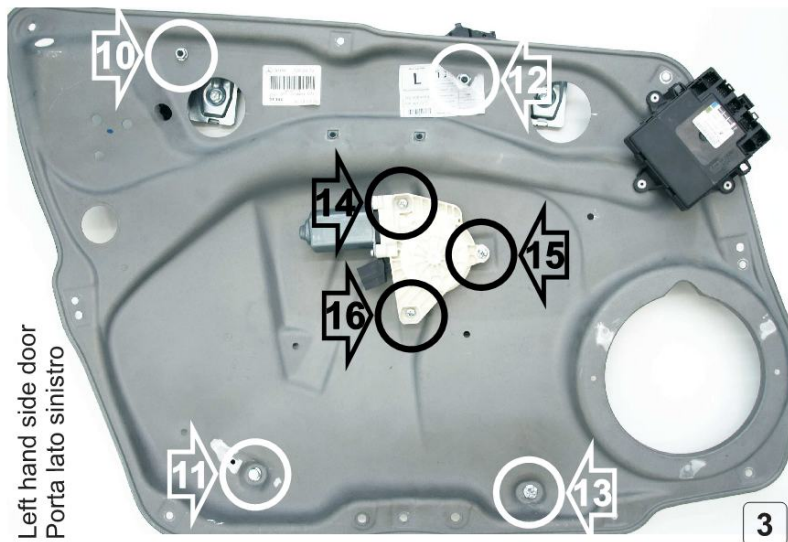
OPERATIONS TO FOLLOW: (GB)

- 1) Remove the screws in pos. 1, 2 and unthread the glass (photo 1).
- 2) Remove the original cable harness from the steel panel and remove the 9 rivets of the steel panel (photo 1).
- 3) Remove the screws 3, 4 and 5 of the motor and the original window by drilling a Ø 8 mm hole in pos. 6, 7, 8 and 9 (photo 2).
- 4) Fasten the regulator in pos. 10, 11, 12 and 13; position and fasten the motor in position 14, 15 and 16 using the screws supplied (photo 3).
- 5) Put back the steel panel in the door and fasten the 9 rivets as shown in photograph 4; reinstall the original wire harness.
- 6) Let the glass slide back down and fasten it in pos. 17 & 18 (ph.4).
- 7) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.



POWER WINDOW LEFT

POWER WINDOW LEFT



Left hand side door
 Porta lato sinistro



(FR)

OPERATIONS A EXECUTER:

- 1) Enlevez les vis 1, 2 et enlevez le vitre (photo 1).
- 2) Détachez le câble original du panneau en acier, enlevez les 9 rivets du panneau en acier (photo 1).
- 3) Enlevez les vis 3, 4 et 5 du moteur et le lève-vitre original en faisant des trous Ø 8 mm en position 6, 7, 8 et 9 (photo 2).
- 4) Serrez le lève-vitre dans les pos. 10, 11, 12 et 13; placez et serrez le moteur dans les pos. 14, 15 et 16 en utilisant les vis fournis (photo 3).
- 5) Repositionnez le panneau en acier et serrez et 9 points indiqués dans la photo 4; réinstallez le câble original.
- 6) Laissez descendre la vitre et serrez-la en position 17 et 18 (photo 4).
- 7) Exécutez le branchement électrique, pour rétablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

(ES)

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar los tornillos en los puntos 1 y 2 y desfilzar el vidrio (foto 1).
- 2) Desconectar del panel de acero el mazo de cables original y quitar los 9 remaches (foto 1).
- 3) Quitar los tornillos 3, 4 y 5 del motor y el mecanismo original y realizar agujeros de Ø 8,0 mm en puntos 6, 7, 8, y 9 (foto 2).
- 4) Arreglar el mecanismo en puntos 10, 11, 12 y 13; bloquear el motor en puntos 14, 15 y 16 usando los tornillos suministrados (foto 3).
- 5) Volver a colocar el panel en acero y arreglarlo en los 9 puntos indicados en la foto 4, insertar el mazo de cables original.
- 6) Bajar el vidrio y arreglarlo en punto 17 y 18 (foto 4).
- 7) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

(PT)

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova os parafusos nas posições 1 e 2 e remova o vidro, (foto 1).
- 2) Desconecte a fiação elétrica original do painel de aço e remova os 9 rebites do painel (foto 1).
- 3) Remova os parafusos 3, 4 e 5 do motor e do mecanismo original executando os buracos de Ø 8,0 mm em pos. 6, 7, 8 e 9 (foto 2).
- 4) Fixe o mecanismo na pos. 10, 11, 12 e 13; aperte o motor em pos. 14, 15 e 16 usando os parafusos fornecidos (foto 3).
- 5) Reposicionar o painel de aço e fixe-o aos 9 pontos mostrados na foto 4, insira a fiação elétrica original.
- 6) Baixe o vidro e fixe-o com os parafusos 17 e 18 (foto 4).
- 7) Proceda às conexões elétricas, para restaurar a função comfort, siga o manual de instruções do veículo.

(DE)

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie die Schrauben in Pos. 1, 2 und entfernen Sie den Glas (foto 1).
- 2) Entfernen Sie den ursprünglichen Kabelbaum von der Stahlverkleidung, entfernen Sie die 9 rivets der Stahlverkleidung.
- 3) Entfernen Sie die Schrauben Nr. 3, 4 und 5 des Motors und den ursprünglichen Fensterheber, in dem Sie eine Ø 8 Millimeter Bohrung in Pos. 6, 7, 8 und 9 bohren (foto 2).
- 4) Befestigen Sie den Fensterheber in Pos. 10, 11, 12 und 13; anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 14, 15 und 16 mit den Schrauben ein (foto 3).
- 5) Setzen Sie zurück die Stahlverkleidung in die Tür und ziehen Sie die 9 rivets, wie in Foto 4 gezeigt; installieren Sie der ursprünglichen Leitung Kabelstrang wieder.
- 6) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn in Position 17 und 18 (foto 4).
- 7) Die elektrische Verkabelung führen gem, das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.